



MESTO SPIŠSKÉ VLACHY
MESTSKÉ ZASTUPITEĽSTVO
IX. VOLEBNÉ OBDOBIE

Z Á P I S N I C A

napísaná dňa 20. septembra 2023 na 11. zasadnutí Mestského zastupiteľstva, uskutočnenom v Galérii Mestského úradu v Spišských Vlachoch. Primátor mesta Spišské Vlachy Vladimír Baloga privítal poslancov MsZ a ostatných prítomných.

Prítomní:

Primátor mesta: Vladimír Baloga
Prítomní poslanci MsZ: Ing. arch. Martin Čurilla, Ing. Juraj Jánošík, Ing. Svetlana Kočíšová, Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga

Nepřítomní:
Poslanci MsZ: Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová, Jozef Šiška - ospravedlnení

Prednostka MsÚ: Mgr. Marta Tomašková

Hlavný kontrolór: Mgr. Margita Šefčíková

Zapisovateľ: Mgr. Valéria Bašistová

Ostatní prítomní: podľa priloženej prezenčnej listiny

Začiatok rokovania: 15,57 hod.

Ukončenie rokovania: 18,40 hod.

Priebeh rokovania:

K bodu 1: Otvorenie

Priebeh rokovania: K bodu 1: Otvorenie zasadnutia

- určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
- voľba návrhovej komisie MsZ

Primátor mesta navrhol zloženie návrhovej komisie, určil overovateľov zápisnice a zapisovateľku.

Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch

volí návrhovú komisiu v zložení: predseda: Ing. arch. Martin Čurilla

členovia: Ján Baloga

určuje za overovateľa zápisnice: Milan Biroščák, Ing. Juraj Jánošík

skrutátora: Ing. Viliam Grega, Ing. Svetlana Kočíšová

určuje za zapisovateľku: Mgr. Valériu Bašistovú

Primátor mesta - dal hlasovať k bodu č. 1 Otvorenie – voľba návrhovej komisie: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 151/IX/2023 bolo schválené.

K bodu č. 2 Schválenie programu rokovania

Primátor mesta – oznámil stiahnutie bodu č. 7 z rokovania: Návrh na schválenie zmenkového ručenia v súvislosti so zabezpečením prípadnej budúcej pohľadávky zo Zmluvy o poskytnutí NFP pre poskytovateľa Ministerstvo životného prostredia SR v zastúpení Slovenská agentúra životného prostredia k projektu s názvom: Zberný dvor pre mesto Spišské Vlachy.

Primátor mesta – dal hlasovať o predložennom programe rokovania.

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 152/IX/2023 bolo schválené.

Primátor mesta – zároveň navrhol doplniť ako bod č. 7 Schválenie realizácie projektu po zmene: Detské ihrisko „RODINKA“ na ulici 9. Mája v Spišských Vlachoch. O podanom návrhu dal hlasovať.

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 153/IX/2023 bolo schválené.

Program:

1. Otvorenie zasadnutia
 - určenie overovateľov a zapisovateľa zápisnice
 - voľba návrhovej komisie MsZ
2. Schválenie programu rokovania
3. Pripomienky občanov
4. Správa o plnení uznesení
5. Správa projektového manažéra o stave projektov
6. Monitorovacia správa mesta Spišské Vlachy za rok 2023
7. Schválenie realizácie projektu po zmene: Detské ihrisko „RODINKA“ na ulici 9. Mája v Spišských Vlachoch
8. Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 5
9. Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2022
10. Návrh prílohy č. 1 k VZN č. 1/2022 o financovaní základnej umeleckej školy, materskej školy a školských zariadení zriadených na území mesta Spišské Vlachy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišské Vlachy
11. Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy
12. Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Babík
13. Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Matúš
14. Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu a VZN o Územnom pláne mesta Spišské Vlachy
15. Stanovisko v rámci aktualizácie Územného plánu –Bučeková
16. Činnosť komisií – výstupy
17. Rôzne
18. Interpelácie
19. Záver

K bodu č. 3 Pripomienky občanov

Ing. arch. Čurilla – bol som oslovený viacerými ľuďmi – majiteľmi psov, o informáciu, že čo sa robí vlastne pre psov, platia si daň za psa. Či by sa nedala aspoň časť tých peňazí použiť na ďalší koterec v Pastierni v prípade, že sa nájde pes a do času kým sa nenájde majiteľ, aby mal dočasné bydlisko kým sa mu nenájde domov.

Primátor mesta – mesto sa zo zákona musí postarať o túlavých psov, čiže musí mať zmluvu s nejakým útulkom, je s tým veľký problém, útulky sú preplnené, nechcú uzatvárať ďalšie zmluvy, stále je to v riešení.

Ing. arch. Čurilla - jedná sa o prechodný stav, dajme koterec na ten čas kým sa nenájde nejaké miesto.

Primátor mesta - keď budeme mať zmluvu, tak oni ho prídu odchytiť, my ho nemáme ako odchytiť nemáme kvalifikovaného pracovníka na odchyt psa. Ako sa to riešilo v minulosti? Lebo zmluva neexistuje roky.

Ing. arch. Čurilla – navrhuje ešte jeden dočasný koterec.

Prebehla krátka diskusia.

Primátor mesta – navrhujem nie Pastiereň, ale STS-ku.

Ing. Kočišová – cesta medzi prvým a druhým jazerom, či sa bude niečo robiť, či sa budú vysypávať tie jamy.

Primátor mesta – už som spomínal, že akonáhle začnú frézovať ulice, ktoré budú opravovať tak budeme mať materiál na to, aby sme to zasypali, zatiaľ ešte nefrézujú.

Ing. Grega - mne opätovne písal p. Olejník z ulice Vajanského – žiadajú o opravu cesty.

Primátor mesta - tam je oprava možná len rekonštrukciou, nie frézovaným materiálom.

Ing. Jánošík – jednota dôchodcov chcú sa stretávať na traktorke - utorky a štvrtky.

Primátor mesta – vieme prečo sme zrušili zmluvu na prenájom klubu dôchodcov, keďže nás to stálo približne 1.100 eur mesačne za dve hodiny týždenne. Bola dohoda taká, že teraz budú mať dvakrát týždenne k dispozícii galériu. Od septembra raz týždenne s tým, že akonáhle sa porieši sadzovník za prenájom, príp. podmienky pre tieto občianske združenia a mestské kluby tak potom budú môcť aj v traktorke.

p. Biroščák – keď sa spisujú pripomienky občanov sú nejaké termíny? Žeby sme to sledovali a postupne sa likvidovali tie, ktoré sú splnené.

Primátor mesta - my ich odstraňujeme v rámci možností, aj termínovo aj kapacitne. Beriem to na vedomie. Ak nikto už nemá pripomienky tak do tohto bodu sa prihlásila aj PaedDr. Satmáryová, DSc.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – prvá pripomienka – čo urobíte s mestskou chatou, keďže sa už nepoužíva pre verejnosť.

Primátor mesta – bude slúžiť pre mestské organizácie, občianske združenia, školy, a pod.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – druhá pripomienka – či neuvažujete s urobením cesty na ul. Slobody.

Primátor mesta – ak si správne pamätám tam je plánovaná kanalizácia pod cestou. Toto je jediný dôvod, prečo nemôžeme začať, lebo ináč je to v pláne a prichystané.

K bodu č. 4 Správa o plnení uznesení

Mgr. Šefčíková HKM – pre tentokrát som túto kontrolu plnenia uznesení zrealizovala ja. Bola Vám zaslaná správa, pokračovala som v správe, ktorú už p. Kočišová pripravila, doplnila som ďalšie prijaté uznesenia. Ak má niekto k uzneseniam nejaké pripomienky, tak ich skúsím zodpovedať.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **4 Správa o plnení uznesení: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík
Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **154/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 5 Správa projektového manažéra o stave projektov

Primátor mesta – materiál bol zaslaný, navrhujem nečítať celý materiál, ak má niekto nejaké pripomienky, otázky budeme zodpovedať. Otváram rozpravu.

Ing. Kočišová - či sa nič za tých pár dní nezmenilo.

Primátor mesta – nezmenilo sa nič, pokračuje sa na cestách MRK – ul. Komenského, Hornádska, Jilemnického a Hviezdoslavova. Začali minulý týždeň. Narazili sme na problém, sú tam úseky, ktoré nie sú dotiahnuté v projekte, budeme ich musieť dokončiť z vlastných prostriedkov, lebo to nebude funkčné, napr. úsek pri Agromilku – napojenie na hlavnú cestu, je tam vynechaný úsek cca 15 metrov ktorý nebol v projekte,

ďalej na križovatke pri štadióne smerom ku škole sa zašlo 2-3 m na Komenského ulicu, aby sa vyriešil ten kanál v zákrute a opravila aj samotná križovatka Hornádskej a Komenského. Technické veci rieši p. Mnichová s dodávateľom. Momentálne začínajú od školy. Cyklochodník je takisto v procese. Dve veci - bude upravené trošku uznesenie – musíme odstúpiť od zmluvy na Rudolku kvôli tomu navýšeniu 220.000 eur z našich peňazí – spoluúčasť, čo sa nám neoplatí. Za takú sumu by sme si to vedeli spraviť aj z našich peňazí, za menej a bez závislosti na projektoch a ich limitoch. Druhá vec čo máme problém je zberný dvor s tým, že to nie je možné fyzicky stihnúť do konca roka vďaka všetkým možným kontrolám, chybám vo VO, opakovaním VO atď. Dospeli sme do štádia, že sa to jednoducho nedá stihnúť. Hrozilo by nám to, žeby sme museli byť zaplatiť to čo nestihneme do konca roka zrealizovať a vyfakturovať alebo prinajhoršom všetko.

Ing. arch. Čurilla - počkáme na ďalšiu výzvu.

Primátor mesta - navrhujeme nanovo prekopávať špecifikácie na projekt, nanovo definovať stroje aké chceme, použiť to čo máme. V podstate na zberný dvor ako stavbu tam nie je čo došpecifikovať. Už máme údaje o koľko musíme dvihnúť podlažie na stavbu, čiže budeme čakať na novú výzvu.

Ing. arch. Čurilla – a ku škôlke?

Mgr. Čurilla – škôlka pekne napreduje, boli sme s dodávateľom pozerat' na vonkajšie ihrisko, v priebehu októbra by začali inštalovať ihrisko. Vo vnútri práce pokračujú podľa harmonogramu, začínú dávať podlahy, dokončujú nátery, obklady. Podarilo sa nám vyobstarať všetky veci čo sa týka vybavenia kuchyne, interiér, hračky atď. Tento projekt ide do úspešného konca a predpokladané ukončenie stavby – budovy ten október je reálny. Tepelné čerpadlá na ZŠ SNP 13 sme dnes prevzali, stavba bola ukončená podľa plánu 23.08.2023. Požiadal som firmu, aby doplnila ešte niektoré izolácie (izolácia rúr), ktoré neboli súčasťou projektu. Projekt je ukončený, budeme žiadať o preplatenie.

Mgr. Šefčíková HKM – pokiaľ ide o uznesenie, ktoré k tomu bodu je, tak som navrhla, aby sa tam doplnilo aj schválenie odstúpenia, aby ste o tom hlasovali. Mám pripravené doplnenie uznesenia aj o odstúpenie od projektu Budovanie prvkov zelenej infraštruktúry, dá sa tam doplniť aj zberný dvor.

Primátor mesta – nie je to nutné, je to taký krok navyše.

Ing. arch. Čurilla - ešte sme o tom takto nediskutovali.

Ing. Kočíšová – ešte na stavebnej komisii sme sa bavili, že ten zberný dvor musíme vyvýšiť o 90 cm, chceli sme tam dávať panely a zrazu taký sek, že to chceme zrušiť?

Mgr. Čurilla - tie geologické merania sa týkajú celej oblasti tam pri Hornáde, hlavne sú robené kvôli ČOVke, to je prioritou. A zberný dvor keďže má byť na rovnakých parcelách tak týka sa to aj jeho. Tie geologické merania nám riešia do budúca celú tú oblasť tam.

Primátor mesta – včera prišlo dožiadanie dokladov po kontrole VO. Dali nám na to 10 dní, chcú také podklady, ktoré bude ťažko zohnať, bohužiaľ VO čo prebehlo už skôr bolo zlé.

Ing. Kočíšová – kto ho robil?

Mgr. Čurilla – AF Tender.

Primátor mesta – dám si ešte vyčíslit' koľko sme im vyplatili za všetky zákazky, za rušenie zákazok a pod.

Ing. Jánošík – v bode 3 je tam napísané, že zhotoviteľ atď. prebieha proces o navýšení ceny na stavebné práce atď., aby sa nestalo to, že začneme a budú nás naťahovať, preberú stavbu, ale reálne to nestihneme.

Mgr. Čurilla - v rámci toho projektu je tam finančná rezerva na nepredvídané náklady, alebo v súvislosti s nárastom cien a práve toto požaduje zhotoviteľ, aby sme začali proces spolu s poskytovateľom. Všeobecne tento projekt bol veľmi rizikový tým, že nám neskoro – koncom júna schválili žiadosť.

Ing. arch. Čurilla - kto je projektový manažér tohto projektu?

Primátor mesta – VO – firma AF Tender. Náš návrh je po zvážení všetkých pre a proti radšej sa pripraviť lepšie a mať to prichystané na prvú výzvu.

Ing. Kočíšová - to zrušenie by som ešte nechala.

Ing. arch. Čurilla - je to nutné teraz?

Mgr. Čurilla - najhorším problémom v tomto projekte je čas, aj keď by som predložil tie veci, ale začať nové VO, máme problém vyšpecifikovať tú technológiu, tlačí nás čas.

Ing. Kočíšová - nebolo to rozdelené na dve – zberný dvor a technika?

Primátor mesta - to bol taký zvláštny hybrid, bol to celok, ale boli to dva. Môj názor je, že to nebol šťastný postup, malo sa to súťažiť všetko - technika, nakoľko jedna s druhou súvisela, napriek tomu názor VO - čkárky bol, že to môže ísť oddelene. Tak sa súťažilo 8 vecí, 2 z nich ani nemali byť, vysúťažili sa dve, štyri zostali – tie nebolo možné vyhodnotiť. Podľa môjho názoru nedotiahnuté. Môžeme to nechať do ďalšieho zastupiteľstva.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **5 Správa projektového manažéra o stave projektov**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **155/IX/2023** bolo schválené.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **5 Správa projektového manažéra o stave projektov**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **156/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 6 Monitorovacia správa mesta Spišské Vlachy za rok 2023

Ing. Dzurila – podľa našich Zásad rozpočtového hospodárenia mesta Spišské Vlachy má mesto povinnosť zostaviť Monitorovaciu správu mesta Spišské Vlachy každý rok do troch mesiacov od skončenia polroka. Monitorovacia správa sa robí za aktuálny polrok a preberali sme ju na finančnej komisii.

Primátor mesta – ak má niekto nejaké pripomienky. Ak nie, pristúpime k hlasovaniu.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **6 Monitorovacia správa mesta Spišské Vlachy za rok 2023**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová – neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 157/IX/2023 bolo schválené.

K bodu č. 7 Schválenie realizácie projektu po zmene: Detské ihrisko „RODINKA“ na ulici 9. Mája v Spišských Vlachoch

Mgr. Čurilla - pôvodný projekt sme museli prerobiť, išlo o to, že to ihrisko malo byť postavené na trase vodovodu, elektrického vedenia v zemi. Nechal som to spracovať u architektky, ktorá má tieto detské ihriská na starosti, zmenil sa počet prvkov, typy prvkov ihriska, posunulo sa to všetko, aby to bolo v poriadku. Bol spracovaný výkaz výmer, podľa nového výkazu výmeru vychádza, že hodnota toho ihriska bude zhruba necelých 90.000 eur. Zo štátu od poskytovateľa MPSVaR vieme získať dotáciu na toto ihrisko vo výške 40.750 eur. Táto dotácia sa môže použiť len na prvky detského ihriska, čiže stavebná časť musí byť z našich zdrojov. Taktiež nie je možné z tejto dotácie realizovať dopadové plochy, toto si budeme musieť zaplatiť z vlastných zdrojov. Uvedená čiastka potrebná na dofinancovanie vychádza z výkazu výmer a pokiaľ súhlasíte aby to detské ihrisko bolo, tak budú tie peniaze určite potrebné.

Primátor mesta - s pôvodnými prvkami to bolo 120.000 eur spolu s týmito úpravami, čiže to bolo tiež skresané.

Mgr. Čurilla - s tým, že do konca roka to musí byť zrealizované, už sa to posúva druhý krát.

Primátor mesta - treba sa rozhodnúť či do toho ísť, sú to terénne úpravy a dopadové plochy.

Ing. Kočišová - a vyšlo by nás to cca 40.000 eur?

Primátor mesta - ešte viac nás to vyjde ako dostaneme.

Ing. Kočišová - a to sme nevedeli predtým, že takto to bude?

Mgr. Čurilla – čakali sme na výkaz výmer.

Ing. Dzurila - to ihrisko malo byť už hotové pred dvoma rokmi a naša spoluúčasť vtedy bola nejakých 20.000 eur. Lenže kým nám to štát odsúhlasil a poslal peniaze prešiel rok. Potom bol problém s tým, že nebolo toho, kto by tento materiál dodal. Ihrisk bolo na Slovensku asi 100 a vyhrala to jedna firma, ktorá to nezrealizovala. Musela sa robiť nová súťaž atď. a za ten čas išli ceny hore.

Ing. Kočišová - menili sme tam kopec vecí, nemôžeme zmeniť aj kvalitu tých dopadových plôch?

Mgr. Čurilla - na tomto by som rozhodne nešetril, lebo riskuješ bezpečnosť.

Primátor mesta - možno by som vyskúšal tú možnosť, že toto je odhad sumy, ísť do verejného obstarávania a možno sa vysúťažia za menej terénne úpravy. A potom sa rozhodnúť, či tá suma je adekvátna.

Ing. Kočišová – aj keby sme súhlasili s tým navýšením vieme to urobiť do konca roka?

Mgr. Čurilla – vieme.

Prednostka MsÚ – ja Vás chcem poprosiť za všetky mamičky, oteckov, babky, dedkov atď. veľmi dávno sa nerobilo takéto ihrisko v Spišských Vlachoch. Všetko je pripravené, projekt je pripravený, vieme to urobiť do konca roka. Ja Vás prosím, aby sme na tom spolupracovali, a aby to prešlo.

Ing. arch. Čurila – t. z., že bez navýšenia nepokračuje projekt.

Primátor mesta - bez navýšenia ani prvky neosadíme.

Ing. Dzurila - spoluúčasť funguje tak, že mi dávame 5 % z každého prvku. Samozrejme, keď tie prvky sú drahšie ako tie cenníkové, tak našich 5 % plus zvyšnú sumu.

p. Baloga – máme to z čoho dofinancovať, je tam nejaká rezerva?

Ing. Dzurila – ruší sa Rudolfová záhrada, tam bolo plánované jedno veľké ihrisko, na 9. mája druhé. Vieme presunúť prostriedky.

Prebehla krátka diskusia.

Primátor mesta – prečítal návrh uznesenia: Po prerokovaní materiálu Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch 1. schvaľuje nový projektový zámer „Detské ihrisko Rodinka“ na ulici 9.mája v Spišských Vlachoch. 2. schvaľuje použitie dodatočných finančných prostriedkov na realizáciu projektu „Detské ihrisko Rodinka“ na ulici 9.mája v Spišských Vlachoch vo výške 46 000 €, ktoré budú použité na dofinancovanie prvkov detského ihriska a stavebných prác.

Ing. Kočišová - musí tam byť tá cena, nemôže tam byť, že maximálne do 46.000 eur?

Primátor mesta - je to vo výške 46.000 eur, svojim spôsobom je to do 46.000 eur.

Mgr. Šefčíková HKM – môže sa tam doplniť: „do výšky 46 000 €“.

Primátor mesta – po prečítaní upraveného návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. 7 **Schválenie realizácie projektu po zmene: Detské ihrisko „RODINKA“ na ulici 9. Mája v Spišských Vlachoch:** Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 158/IX/2023 bolo schválené.

K bodu č. 8 Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 5

Ing. Dzurila – zmena rozpočtu bola na finančnej komisii, rozpočet sa mení v príjmovej časti v bežných príjmoch o 41.844 eur, v kapitálových príjmoch o 150.980 eur, vo finančných operáciách o 55.981 eur. Spolu navýšenie príjmovej časti o 418.665 eur. Výdavková časť – bežné výdavky sa navyšujú o 205.235 eur, bežné výdavky školy o 52.430 eur, kapitálové výdavky o 161.000 eur, spolu výdavky 418.665 eur.

Primátor mesta – otváram rozpravu.

Ing. Kočišová – bolo to v komisii, ale aj napriek tomu boli v komisii aj iné body ako napr. opravy ulíc, konkrétne Slovenskej ulice a tam som sa dozvedela, že už nie je veľa zvyšných financií na to, aby boli opravené cesty. Pozrela som si to ešte raz a našla som tam viac vecí, napr. navýšenie na kultúru a takisto aj na tarifný plat kultúra – niečo mi tam nesedí. Schválený rozpočet na plat na kultúru bol v roku 2023 - 9.430 eur, rozpočtovým opatrením č. 1 sa malo navyšovať o 15.000 eur.

Ing. Dzurila - chyba bola na začiatku. Pri zostavovaní rozpočtu som posunul zle desatinnú čiarku.

Prebehla krátka diskusia.

Mgr. Šefčíková HKM - tam bola očividne nízka suma, je zrejme, že nemôže byť na 12 mesiacov tarifný plat vo výške 9.000 eur.

Ing. Kočišová - takže 9.430 eur, plus 15.000 eur, plus 2.600 eur ďalších.

Ing. Dzurila – áno, stále sa bavíme o položke 611 – tarifný plat, ktorý som na začiatku ponížil tou desatinnou čiarkou.

Ing. Kočišová - ide mi o to, že zase sa tam navyšovalo, navyšovala sa aj knižnica aj tu si urobil preklep?

Ing. Dzurila – nie.

Ing. Kočišová - potom sa tam navyšovali energie.

Mgr. Šefčíková HKM - zo zákona sa navyšujú platy zamestnancov vo verejnej správe.

Ing. Kočišová - áno, len mne ide o to, že mi to tam nesedelo s tým schváleným rozpočtom, kvôli tomu.

Ing. Dzurila - plat v knižnici bol určený z dvoch častí, jedna časť bola ako 90 % úväzok na knižnicu a druhá 10 % na kino, kino sa znižuje a celé sa to prenáša do knižnice.

Ing. Kočišová - energia – kultúrne služby 11.000 eur.

Ing. Dzurila – kultúrne služby nie sú knižnica, je to kultúrny dom.

Ing. Kočišová - všeobecný materiál – kytice 200 eur, čistiace prostriedky 250 eur, kultúrne podujatia sa navyšovali o 350 eur, prepravné na kultúru 150 eur. Kultúrne podujatia – dary, ceny 3.500 eur, plakety, medaily – 1.000 eur, reprezentačné výdavky – kultúra 1.300 eur. Keď si to dám dokopy dá mi to cca 6.000 – 7.000 eur, neviem či máme dávať na takéto veci, keď fakt nemáme na tie cesty.

Ing. Dzurila - na finančnej komisii som hovoril, že na menšie opravy ciest je cca 5.000 eur, toto sú peniaze, ktoré tam sú a nie sú ešte všetky vyčerpané. Čo sa týka kultúry, ak to porovnáme oproti minulému roku, všetko išlo hore, čo sa týka energií, rôznych predmetov, čistiacich prostriedkov atď. Čo sa týka vykurovania, mali sme škola jedna ples, škola druhá ples, sú to tisícové položky. Aby som uviedol príklad za január sme zaplatili elektrinu v meste 55.000 eur štát nám vrátil z toho 14.000 eur, toto nie je 80 %.

Ing. Kočišová - tak uberme niekde, ukážme občanom, že vieme nielen robiť kultúru a hry, ale opravme ulicu.

Ing. Dzurila - opravovať ulicu, keď sa bude robiť čovka, nemá zmysel.

Ing. Kočišová – kedy bude čovka, kedy nám to budú rozkopávať o 5, o 10 rokov?

Primátor mesta - neviem prečo to rozoberáme opäť, keď na komisii sme povedali jasne ako to budeme robiť, ako to dáme spraviť.

Ing. arch. Čurilla - otázka je priority, čo ten občan ocení viac, kde sú peniaze smerované.

Primátor mesta - máme cca 30 ulíc, to je nezmysel porovnávať kultúru s opravou cesty. Kultúru sme oproti minulému roku zoškrtali minimálne o polovicu napriek tomu program krátený nebol ani kvalitou, ani kvantitou. Rozpočet na kultúru na celý rok 2023 máme menší ako bol rozpočet len na Dni mesta v roku 2022. Dať 15.000 eur na kultúrne akcie na rok ak je toto veľa, tak by mohol niekto navrhnúť niečo lepšie.

Ing. Kočišová - dajme tie peniaze na tie cesty.

Primátor mesta - lenže tie cesty nestoja 1.000 eur ani 2.000 eur, ďalšia vec ak tam teraz vrazíme do ciest 100.000 eur a ak pôjde všetko podľa plánu možno do dvoch rokoch by sa malo začať kopať. Čo potom?

Ing. Kočišová - nechcem novú cestu.

Primátor mesta - dohodli sme sa na tých opravách, toto Vám vieme zaručiť, že to opravíme, ale nie celú ulicu, nie všetky výtlky.

Ing. Dzurila – ul. Slovenská, Spišská, 1. mája, Slobody, Lipová.

Primátor mesta – ul. Slovenská je jedna z najhorších. Čiže vyčleníš peniaze na tú ulicu. Dáme si urobiť cenovú ponuku a podľa toho sa rozhodneme.

Ing. Jánošík – prečo tam sú kapitálové príjmy - termínovaný úver 2023 – ideme navýšiť o 225.000 eur, nebol som na komisii. Celkovo prečerpeme cez milión stotisíc eur.

Ing. Dzurila - násyp – zberný dvor 9.360 eur, a technická infraštruktúra – cesta chodník Komenského, pôvodne chceli viac.

Ing. Jánošík - máš tam nákup pozemkov za účelom predaja 64.000 eur, to sú na IBV?

Ing. Dzurila – áno, oni už boli schválené, ale keďže sa nejedná o pozemky na držbu musia ísť von z kapitálových a sú presunuté do bežných výdavkov.

Ing. Jánošík - tarifný plat správca je navýšený.

Ing. Dzurila - je to navýšenie platu, pretože predtým správca mal iný plat, plus boli tam dohody, dohody sa už zrušili.

Ing. Jánošík - energie 4.000 eur zrejme na vlek, či to potom p. Štancel refunduje.

Ing. Dzurila – funguje to tak, že mesto to zaplatí, potom sa mu vystaví faktúra a on ju preplatí. My to evidujeme vo výdavkoch, ale potom to bude aj v príjmovej časti.

Ing. Jánošík - ešte ku CVC je tam tarifný plat navýšený o 3.000 eur a potom je tam aj odstupné.

Ing. Dzurila - CVČ – odstupné je pre dve zamestnankyne, ktoré skončili definitívne, zo zákona vyplýva povinnosť vyplatiť odstupné. Tých 3.000 eur je vlastne odmena riaditeľky za zrušenie s tým, že ona bude pokračovať pod ZŠ, to je po dohode.

Primátor mesta dal slovo PaedDr. Satmáryovej DSc.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – doplnila by som o CVČ, v podstate ide na zrušené CVČ navýšenie o 22.262 eur - na zrušené CVČ mesiac a pol po zrušení.

Ing. Dzurila – ide o to, že banka zrušila účet CVČ o týždeň skôr ako mala, čiže ich výdavky prešli pod mesto, ktoré to muselo za nich vyplatiť.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - bavili ste sa o údržbe ciest, veď v zmene číslo 3 ste schválili cca 37.000 eur na údržbu miestnych komunikácií. Čo sa z toho robí?

Ing. Dzurila – to bola zaplatená faktúra p. Lazor.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – dohody kultúra čo to je 1.786 eur?

Ing. Dzurila – je tam fotograf a všetci čo dostali odmenu za workshopy, to je viac osôb.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - kto je fotograf?

Ing. Kočišová – Ema Kočišová. Predtým boli dohody ročne okolo 9.000 eur, neviem aké boli vtedy dohody. Ona je platená od akcie.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - chcem sa opýtať ešte neprišla dotácia od štátu na utečencov okolo 37.000 eur?

Ing. Dzurila - ešte nie, nedával som to do rozpočtu kvôli tomu, že aké máme skúsenosti s tým, čo štát tvrdí. Keď to bude aktuálne, tak to zapracujem do rozpočtu.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **8 Zmena rozpočtu rozpočtovým opatrením č. 5:** Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **159/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 9 Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2022

Ing. Dzurila - konsolidovaná účtovná závierka bola predmetom finančnej komisii, jedná sa o hospodárenie mesta za rok 2022, bolo to už preberané aj v záverečnom účte mesta. Konsolidovanú účtovnú závierku účtovnej jednoty verejnej správy overuje audítor.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **9 Konsolidovaná účtovná závierka za rok 2022:** Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **berie na vedomie** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **160/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 10 Návrh prílohy č. 1 k VZN č. 1/2022 o financovaní základnej umeleckej školy, materskej školy a školských zariadení zriadených na území mesta Spišské Vlachy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišské Vlachy

Ing. Dzurila – došlo k úprave podielových daní smerom nadol, takisto sa musia prílohy zmeniť, aby zobrazovali skutočnosť, jedná sa o úpravu koeficientov na žiaka a tým pádom na prevádzku, mzdy školy a školských zariadení. Jedná sa o cca. 1500 – 2000 eur.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **10 Návrh prílohy č. 1 k VZN č. 1/2022 o financovaní základnej umeleckej školy, materskej školy a školských zariadení zriadených na území mesta Spišské Vlachy v zriaďovateľskej pôsobnosti mesta Spišské Vlachy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **161/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 11 Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy

Ing. Mnichová - podieloví spoluvlastníci parcel E KN 7670, E KN 7671 a E KN 7500/1 sa rozhodli svoje spoluvlastnícke podiely darovať mestu Spišské Vlachy. Zmluvy boli podpísané, ale pre vpis do katastra je potrebné uznesenie mestského zastupiteľstva.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **11 Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 162/IX/2023 bolo schválené.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. 11 **Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 163/IX/2023 bolo schválené.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. 11 **Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. 164/IX/2023 bolo schválené.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **11 Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **165/IX/2023** bolo schválené.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **11 Prevod nehnuteľností do vlastníctva mesta Spišské Vlachy – darovacie zmluvy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **166/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 12 Predaj nehnuteľností vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Babík

Ing. Mnichová - na základe výzvy na vysporiadanie pozemkov zastavaných stavbami a za účelom vysporiadania vlastníckych vzťahov požiadali majitelia Peter Babík a Mgr. Viera Babíková mesto Spišské Vlachy o odkúpenie pozemku na ktorom sa nachádzajú stavby – studne, žumpy, parcela registra „C“ parc. č. 7730/186 vo výmere 374 m², za cenu 31,53 €/m², predpokladaný príjem 11 792,22 €.

Ing. arch. Čurilla – stanovisko komisie bolo kladné, komisia odporúča schváliť.

Primátor mesta – do tohto bodu sa prihlásila aj p. PaedDr. Satmáryová, DSc.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - chcem sa opýtať či 374 m² považujete za príľahlý pozemok?

Mgr. Šefčíková - pýtala som sa aj ja na to, tiež sa mi zdala tá výmera veľká. Je to vraj zastavané v takom rozsahu, je tam žumpa aj niečo iné, čiže toto sa zohľadňovalo, pretože na mape to vyzerá ako prázdna plocha.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - preto sa pýtam, či to nie je obchádzanie zákona.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **12 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Babík**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **167/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 13 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Matúš

Ing. Mnichová - za účelom vysporiadania vlastníckych vzťahov požiadal p. Jaroslav Matúš, mesto Spišské Vlachy o odkúpenie dvoch pozemkov, jedna je o výmere 178 m², druhá o výmere 175 m², a to za cenu 31,53 €/m². Na pozemkoch má terénne úpravy, má tam zamkovú dlažbu, rúry, taktiež sa to považuje za úpravu terénu a stavbu. Predpokladaný príjem 11 130,09 €.

Ing. arch. Čurilla – komisia súhlasila.

Primátor mesta – do tohto bodu sa prihlásila aj p. PaedDr. Satmáryová DSc.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – tu tiež sa mi to zdá veľa, vpredu má chodník, terasu, vzadu má tiež nejaké chodníky, naboku má čo?

Primátor mesta – príjazdovú cestu ak sa nemýlim.

Ing. arch. Čurilla - boli sme sa na to pozrieť, overili sme si skutkový stav a nevidíme nejaký problém. Je tam dostatočná odstupová vzdialenosť od komunikácie a zvyšné plochy, ktoré chce kúpiť nevadia nikomu.

Primátor mesta - prihliadame aj na to, aby nebolo možné na tej parcele postaviť nejakú štandardnú chatu, alebo nehnuteľnosť.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - to je základ, že komisia súhlasila, ale mňa zaujíma, že prečo to nie je rovno.

Ing. arch. Čurilla - áno pokiaľ sa dá ohraničiť parcela nejakým pravidelným tvarom, samozrejme trváme na tom, ale v tomto prípade ide o tvar, ktorý vychádza z pomerov, ktoré sú tam.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **13 Predaj nehnuteľnosti vo vlastníctve mesta Spišské Vlachy – Matúš**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **168/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 14 Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu a VZN o Územnom pláne mesta Spišské Vlachy

Ing. Mnichová – prvé uznesenie je z roku 2019, mali sme tu navrhnutých 7 zmien, z toho dve sme museli v priebehu procesu schvaľovania vypustiť, pretože sme dostali záporné stanoviská. Potom sa ešte urobila zmena pri IBV, lebo tam nám dali záporné stanovisko poľnohospodári z toho dôvodu, že máme na IBV zabratú v územnom pláne veľa poľnohospodárskej pôdy, takže to skrátili iba na časť intravilánu. Prebehlo prerokovanie zo všetkými orgánmi, vyhodnotili sa pripomienky, bolo to na schválení v Košiciach na Okresnom úrade. V tomto štádiu ako Vám to bolo predložené potrebujeme záverečné uznesenie.

Ing. arch. Čurilla – za komisiu by som to odporúčal uzavrieť.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **14 Zmeny a doplnky č. 4 Územného plánu a VZN o Územnom pláne mesta Spišské Vlachy**: Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch prerokovalo (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **169/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 15 Stanovisko v rámci aktualizácie Územného plánu –Bučeková

Ing. Mnichová – v priebehu zmeny územného plánu nesmieme zapracovať nové požiadavky. Stále nám príde nejaká požiadavka na zmenu územného plánu. Pokiaľ sa nejedná o veľkú zmenu dá sa to urobiť. Pokiaľ spracovateľ územného plánu dá vyjadrenie či je to v súlade, alebo nie tak sa dá urobiť výnimka. Ing. Ludmila Bučeková ako spoluvlastníčka parcely Zahurou registra C KN č. 7615/2 požiadala mesto Spišské Vlachy o vyjadrenie, či na uvedenej parcele môže byť umiestnená stavba rekreačnej chaty o rozlohe max. 120 m². V územnom pláne tento pozemok nie je navrhovaný na výstavbu. Požiadali sme o vyjadrenie spracovateľov, bolo to aj na komisii, komisia nebola s tým stotožnená.

Ing. arch. Čurilla – za komisiu, ide o to, že Zahura pre tých domácich je veľmi citlivá vec. Ide teraz o to, že do akej miery chceme meniť tú Zahuru. Treba sa o tom viac baviť, a dať možno nejaké podmienky, regulatívy na zástavbu Zahurou, aby sme udržali ten rast Zahury aký má.

Ing. Jánošík - ja si myslím, že komisia je v tomto prípade zbytočne prísna, pretože je to jej pozemok má právo ho využiť, ja by som bol za, aby sme neobmedzovali v právach ten pozemok využiť.

Primátor mesta – je to pri chatách, ktoré sú už naplánované vyššie, ak by to bolo niekde odtrhnuté od chát tak nie, ale ja by som sa skôr ako na toto sústredil na vec, ktorá vadí viacerým, a to že tie chaty už nevyzerajú ako chaty. Sústrediť sa na to, aby tá stavba nech už je kde je, ale aby mala výzor chaty, aby boli dodržané určité prvky ako drevená fasáda, tvar strechy a podobne. Dávať dôraz na to ako tie chaty vyzerajú, ako na to, že tam bude jedna chata navyiac pri ostatných.

Ing. arch. Čurilla – absolútne s tým súhlasím, podmieniť ten predaj, alebo novú stavbu.

Ing. Mnichová - čo sa týka rekreačnej oblasti Zahura nemáme regulatívy, je tam jednoznačne určené max. dvojpodlažné chaty s podkrovím.

Primátor mesta - vieme doplniť tie regulatívy?

Ing. Mnichová - pri ďalšej zmene územného plánu, alebo to dať do štatútu.

Prebehla krátka diskusia.

Primátor mesta – po prečítaní návrhu uznesenia dal hlasovať k bodu č. **15 Stanovisko v rámci aktualizácie Územného plánu – Bučeková:** Mestské zastupiteľstvo v Spišských Vlachoch **schvaľuje** (uzn. v prílohe).

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík
Proti: x

Zdržal sa: Ing. arch. Martin Čurilla

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|
| Za: 5 | Proti: 0 | Zdržal sa: 1 | Nehlasoval: 3 |
|--------------|-----------------|---------------------|----------------------|

Primátor mesta konštatoval, že uznesenie č. **170/IX/2023** bolo schválené.

K bodu č. 16 Činnosť komisii - výstupy

Ing. arch. Čurilla – predseda výstavby a životného prostredia – komisia zasadala dňa 13.9.2023:

- Milan Marton požiadal o odkúpenie časti pozemku o výmere 213 m² pod studňou, žumpou a terénnymi úpravami. Komisia súhlasí s uvedeným návrhom.

- Marián Baloga a manž. požiadali o odkúpenie časti o výmere 118 m² pod terénnymi úpravami. Komisia nesúhlasí s uvedeným návrhom, odporúča podať nový návrh, kde bude dokupovaný pozemok prepojený s pozemkom, na ktorom je chata v ich vlastníctve.

- Žiadosť o zmenu územného plánu – Ing. Bučeková – teraz sme to prediskutovali.

- Žiadosť o opravu chodníka – obyvatelia byt. domu 9. mája 28 - p. Ing. Patrik Čurilla, ako zástupca vlastníkov bytového domu 9. mája 28, predložil požiadavku, ako postupovať v prípade požiadavky na opravu prístupového chodníka k bytovke. K oprave, prípadne realizácii nového prístupového chodníka, ktorý je na mestskej parcele, je potrebný súhlas vlastníka - Mesta Spišské Vlachy.

- Žiadosť o prijatie štatútu rekreačnej oblasti – P. František Kiseľ s manž. Annou sa obrátili na Mesto – Mestské zastupiteľstvo so sťažnosťou na už neudržateľnú situáciu s rušením hlukom a bezohľadným správaním pri prenajímaní rekreačnej chaty v lokalite Zahura. Komisia odporúča prizvať riaditeľa OO Policajného zboru na zasadnutie Mestského zastupiteľstva.

Riešenie žiadosti obyvateľov mesta:

- Žiadosť o predaj pozemku – PaedDr. Koššala podal žiadosť o odkúpenie pozemku pred chatou v jeho vlastníctve – časť parcely 5520/1 o výmere 112,3 m². Komisia nesúhlasí s odpredajom, k odkúpeniu boli vyzývaní iba užívatelia pozemkov, na ktorých sa nachádzali stavby (altánky, studne žumpy, terénne úpravy...)

- Žiadosť o predaj pozemku – P. Kandrik podal žiadosť o odkúpenie pozemku pri pozemku v jeho vlastníctve – časť parcely 7730/81 o výmere cca 150 m². Komisia nesúhlasí s odpredajom, k odkúpeniu boli vyzývaní iba užívatelia pozemkov, na ktorých sa nachádzali stavby (altánky, studne žumpy, terénne úpravy...).

- Žiadosť o predaj panelov - P. Mandulová požiadala o odkúpenie použitých panelov. Komisia neodporúča mestu odpredaj panelov, mesto ich použije na vlastné účely.

– Rôzne, diskusia - Vzhľadom na množstvo sťažností ohľadom užívania pozemkov okolo bytových domov (stavby na mestských pozemkoch, oplotenia, altánky, záhradky...) je potrebné začať riešiť užívanie pozemkov, prípadne legalizáciu stavieb.

- Prednostka MsÚ Mgr. Tomašková informovala o zámere opravy kaplnky na „Vierpuši“ na báze dobrovoľnosti.

Primátor mesta - je to čierna stavba na našom pozemku.

Ing. Dzurila – keď sú také kaplnky a nik sa k nim nehlási, vie ich mesto zlegalizovať?

Ing. Mnichová - vie. Treba geometrický plán, ocenenie, potvrdenie o veku.

Prebehla krátka diskusia.

Ing. Grega – včera zasadala kultúrno-školská komisia, prešli sme si plán kultúrnych akcií do konca kalendárneho roka 2023, taktiež sme si vypočuli vyhodnotenie vykonaných kultúrnych akcií k 31.8.2023. Ďalší bod programu boli informácie o činnosti škôl a školských zariadení v Spišských Vlachoch. Riešili sme zánik CVC Komenského 6, Spišské Vlachy, rozprávali sme o činnosti CVC pri ZŠ Komenského 6. Teraz sú v takom prechodnom období, zatiaľ zisťujú záujem žiakov o záujmové krúžky, záujem je dosť veľký. Riaditeľka žiadala o navýšenie v rámci CVC. Ďalej sme riešili kroniku mesta, od 2019 sa do kroniky nič nezapíše, hovorili sme o tom, žeby sme oslovili p. Lesňákovú, aby sa tá kronika opäť oživila.

Žiadali sme o predloženie projektov a žiadostí o získanie dotácií v roku 2023 z oddelenia kultúry – tam sa žiadosti na kultúru nepodávali, boli podávané žiadosti na knižnicu, niektoré boli aj úspešné.

Primátor mesta – nemohli sa podávať za mesto, lebo nebola kultúrna inštitúcia.

Ing. Grega – potom rôzne, diskusia, záver.

Primátor mesta – predsedu finančnej komisie tu nemáme, má ešte niekto niečo ku komisiám?

p. Baloga – ja som žiadal pred mesiacom vyúčtovanie tých kultúrnych podujatí.

Ing. Kočišová – prebrali sme to, ja by som sa chcela k tomu vrátiť v bode rôzne.

Ing. Grega - podrobné vyúčtovanie sme dostali za Dni mesta, tam to bolo položkovite rozpísané na email.

K bodu č. 17 Rôzne

Ing. Kočišová – k tým výdavkom na Dni mesta som chcela podotknúť, preberali sme to aj na komisii, že niektoré telesá vystupovali zdarma a pritom niektoré – naše, ktoré berú dotáciu boli platené. Treba to prehodnotiť, keďže berú dotáciu mohli by pre mesto niekedy nejaké vystúpenia aj zdarma.

Primátor mesta - zakotviť im do zmluvy o dotácii podmienku.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - je to vo VZN-ku, že poberateľ dotácie od mesta – občianske združenie musí reprezentovať svoju činnosť a mesto na jeho podujatiach.

Primátor mesta - ak to je tak, treba to odsledovať.

Ing. Kočišová – ohľadom kroniky viem, že sme hovorili o p. Lesňákovovej, ale nemohla by to robiť kultúrna referentka? Má VŠ, históriu dokonca, kebyže sa jej to dalo do náplne práce?

Primátor mesta – tam je to, že z časového hľadiska by to nedokázala robiť kvalitne, z časových dôvodov. O vzdelanie teraz nejde, tam ide o pracovný čas. Keď to robila vtedy p. Džugasová, mala nejakú dohodu, alebo úväzok?

Mgr. Šefčíková HKM – roky to bola dohoda.

Ing. arch. Čurilla - čo to znamená robiť tú kroniku z časového hľadiska? Nemá nikto predstavu.

Primátor mesta – mňa zaráža to, že od roku 2019 sa nepíše a je takmer koniec roka 2023, kde sme boli doteraz?

Ing. Dzurila – už to bolo raz na zastupiteľstve, 2 – 3 roky dozadu.

Primátor mesta - chcel by som vedieť koľko hodín strávila nad tým p. Džugasová, dalo by sa to potom posúdiť. Nemusí byť niekto na plný úväzok, prispôbiť dohodu.

Ing. Kočišová - mali by sme sa pozrieť do kroniky koľko je tam zápisov za ten jeden rok.

Primátor mesta - budeš z toho vedieť koľko času s tým strávila? Okrem zápisov je to ešte zháňanie materiálu, a podkladov k zápisu, neviem či to vieš vyhodnotiť koľko času nad tým strávila.

Mgr. Šefčíková HKM - treba pozrieť podrobnosti uzavretej dohody.

Prednostka MsÚ – ja som svojho času navrhovala taký systém, trošku modernejšie, vytlačiť danú akciu urobiť k tomu krátky komentár, 4 fotografie na jednu stranu, ukladať to za celý rok a potom to dať do hrebeňovej väzby, vytlačiť a dať to zviazať.

Primátor mesta - kronika nemusí byť v písanej forme?

Ing. arch. Čurilla - keď by to bolo elektronickou formou dať to obsiahlejšie.

Ing. Kočišová – predali sme náš majetok, konkrétne klub dôchodcov za 110.000 eur, už som sa na to pýtala na finančnej komisii, ale ešte raz by som chcela odpoveď na to, že kde budú minuté peniaze?

Ing. Dzurila - navýšenie na úroky z úveru, pokrytie navýšenia cien elektriny.

Primátor mesta - plus vyrovnanie faktúr, ktoré nám ostali z minulého obdobia.

Ing. Dzurila - a keď to spočítame tak to nestačí.

Ing. Kočišová – už sa minuli tie peniaze, alebo ešte nie?

Ing. Dzurila - prakticky už áno.

Ing. Kočišová - kde sa minuli, lebo ja som pozerala, že koľko sa za energie od kedy bola zverejnená zmluva platilo.

Ing. Dzurila - ale my sme mali nedoplatky za dva mesiace.

Ing. Kočišová – tak sa pýtam, lebo sme predali majetok za 110.000 eur. Keď by sme to nepredali, tak z čoho by sme to zaplatili?

Primátor mesta - tak sa vezieme v dlhoch ďalej.

Ing. arch. Čurilla - keď sa mala predat táto nehnuteľnosť tak sme sa bavili o tom, že ako ich využijeme, je mi ľúto, že takto to je, zrejme iné východisko nie je, ale skratka zmizne nám nehnuteľnosť a peniaze nie sú.

Primátor mesta - povedzme si prečo peniaze nie sú. Peniaze stratit' či rozhádzať alebo kúpiť si napr. nové auto alebo splatiť staré dlhy sú tri rozdielne veci. Z tých peňazí nešiel ani cent na nejakú „rozkoš“. Boli použité na najnutnejšie výdavky, splatenie dlhov, faktúry a podobne.

Ing. Kočišová - keby sme nepredali budovu tak potom odkiaľ by sme mali peniaze?

Primátor mesta - nemali by sme, hľadali by sme iný spôsob.

Ing. Dzurila - elektrina – jedno odberné miesto 8.500 eur navýšenie, druhé odberné miesto 1.700 eur, splácanie úrokov 21.000 eur, ďalšie odberné miesto 1.400 eur, ďalšie odberné miesto 9.000 eur, ďalšie 3.000 eur, atď.

Ing. Kočišová - keď sme brali pôžičku tak sme sa pýtali, že či budeme mať na splátky a na úroky.

Ing. Dzurila - na splátky áno.

Ing. Kočišová - a o chvíľu budeme musieť zas niečo predat'?

Ing. Dzurila – nie, záleží to od toho, ako sa bude vyvíjať trh s cenami. Podielové dane ponížené o 50.000 eur.

p. Baloga - a tie pozemky čo majú byť na IBV?

Ing. Dzurila - to ide cez úver.

Primátor mesta - dva sme už kúpili.

Mgr. Šefčíková HKM – práve v tej správe o plnení uznesení ak by ste si ju pozreli tak tam je uvedené, že to bolo splnené, je to tam vysvetlené.

Ing. Grega – chcem sa spýtať p. kontrolórky, že v akom štádiu je kontrola cesty Zahurou.

Mgr. Šefčíková HKM - áno, žiadali ste ma o doplnenie, len ja som mala v tom čase začaté iné kontroly, ktoré ešte stále nemám dokončené, ktoré sa týkajú mzdovej a personálnej agendy, aj iných oblastí, takže požadovaná kontrola bude realizovaná. Je to pre mňa záväzná, to o čo ste žiadali.

Ing. Grega – prečo je pani Kočišová pozbavená svojej funkcie viceprimátorky?

Primátor mesta – lebo bola odvolaná.

Ing. Grega – a dôvod?

Primátor mesta – nemusím Vám povedať dôvod.

p. Baloga – informácie už nemáme pani prednostku, je to už oficiálne, alebo je to nejaká fáma?

Primátor mesta – pani prednostka sa Vám plánuje prihovoriť na konci, si predbehol.

p. Baloga - také veci sa ma pýtajú občania.

Primátor mesta - ale to nie je vecou mestského zastupiteľstva. Pani prednostka to už niekomu oznámila včera na komisii, o chvíľku sa k Vám prihovorí. To je záležitosť mestského úradu, nie zastupiteľstva.

Ing. arch. Čurilla - ale mali by sme byť o tom informovaní.

Primátor mesta - informovaní by ste boli, nebudeme predbiehať. Informovaní budete, keď to bude aktuálne, keď to pani prednostka povie, nikto nechce nič tajiť.

Ing. Kočišová – preberali sme v bode pripomienky občanov cestu Zahurou a pán Celec mal tú otázku, či by sa mohol teraz vyjadriť.

Primátor mesta - nech sa páči, hlasujte o možnosti, aby pán Celec mohol vystúpiť.

Hlasovanie:

Za: Milan Biroščák, Ing. Viliam Grega, Ján Baloga, Ing. Svetlana Kočišová, Ing. Juraj Jánošík, Ing. arch. Martin Čurilla

Proti: x

Zdržal sa: x

Nehlasoval: Jozef Šiška, Bc. Dávid Labaš, Mgr. Darina Dzurilová - neprítomní

| | | | |
|-------|----------|--------------|---------------|
| Za: 6 | Proti: 0 | Zdržal sa: 0 | Nehlasoval: 3 |
|-------|----------|--------------|---------------|

p. Celec – chcem sa spýtať na úsek cca 300 m od prvého k druhému jazeru či sa bude robiť, nedá sa tam už prejsť ani na bicykli, ani pešo. Čo sa bude robiť? To je tam katastrofa.

Primátor mesta – predtým bola požiadavka medzi druhým jazerom a Blatnou, sú tam väčšie jamy, akonáhle budeme mať frézovaný materiál, chceme to tam vysypať a takisto ten úsek o ktorom hovoríš áno je tam problém prejsť. Začali už opravovať cesty len ešte robia prípravné práce okolo, akonáhle začnú frézovať všetko budeme voziť na ten úsek. Budeme sa snažiť, aby to nebolo na 1-2 týždne, ale aby to bolo trochu na dlhšie obdobie, tá frézovaná drva za určitých podmienok vie byť trvácnejšia.

Prebehla krátka diskusia.

Primátor mesta – ak nemá nikto nič do bodu rôzne, prihlásila sa aj p. PaedDr. Satmáryová, DSc.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – chcela by som sa len opýtať, či sa Vám nezdá suma 81.000 eur za projektovku na rekonštrukciu mestského úradu veľa, lebo mne áno.

Ing. arch. Čurilla – čo je to za zadanie projektovej dokumentácie?

PaedDr. Satmáryová, DSc. - nečítal si zmluvu?

Ing. arch. Čurilla - nie.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - zvýšenie energetickej efektivity, malo to ísť cez plán obnovy, žiadosť sa nakoniec nepodala.

Primátor mesta - v prvom rade je to oprávnený výdavok.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - ale nepodali ste žiadosť.

Primátor mesta - no lebo žiadosť bez projektovej dokumentácie sa nedá podať. Najprv ťa žiadajú investovať do množstva papierov bez ktorých nemôžeš požiadať o projekt, ale to či projekt vyjde alebo nie je „vo hviezdach“.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - takže čakáte na ďalší projekt.

Primátor mesta - áno.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - výzva už bola uzavretá na ktorú ste sa chceli hlásiť a kvôli ktorej sa to robilo. Mňa zarazila tá suma 81.000 eur.

Ing. arch. Čurilla – pokiaľ sa jedná o zateplenie a energetickú úspornosť, riešiš celé kúrenie, zateplenie fasád.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - na strechu je urobená projektová dokumentácia.

Primátor mesta - ale strecha nie je predmetom tejto dokumentácie.

Ing. arch. Čurilla - nevidel som ten rozsah, aby som sa k tomu vyjadril.

PaedDr. Satmáryová, DSc. - lebo na ČOV bola iba o 600 eur drahšia projektovka.

Ing. Dzurila – my to máme v pamiatkovej zóne.

Mgr. Čurilla – táto dokumentácia je náročná na profesistov.

Ing. arch. Čurilla - na subdodávky, lebo architekt nakreslí súčasný stav, ide to k tým profesiám.

Mgr. Čurilla - ja som včera volal s tým architektom, pýtal som sa na stav, pripravujú sa na komunikáciu s pamiatkarmi, aké budú požiadavky. Od toho sa potom bude odvíjať všetko.

Primátor mesta - išlo to cez verejné obstarávanie, neviem či to bolo veľa, či málo, ťažko povedať.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – že aké boli iné ponuky? Keď toto bola najlepšia.

Primátor mesta - neviem, VO som neriešil ja.

Ing. Kočišová – Ľubo koľko bolo ponúk, koľko sa prihlásilo?

Mgr. Čurilla – toto som nesledoval.

Primátor mesta – my sme mali firmu, ktorá robila celé verejné obstarávanie.

PaedDr. Satmáryová, DSc. – všetko musíte mať v spisoch.

Mgr. Šefčíková HKM - kvôli tomu tu máme proces verejného obstarávania, aby všetky tieto veci boli zohľadnené, aj kvalita, ktorá má byť zachovaná, aj cena, čiže by som odporúčala nespochybňovať výsledok verejného obstarávania, a to bez úplných informácií.

Mgr. Čurilla – takéto veci môžete riešiť so mnou priamo v kancelárii.

K bodu č. 18 Interpelácie

V tomto bode neboli podané žiadne interpelácie poslancov.

K bodu č. 19 Záver

Primátor mesta – v závere sa poďakoval všetkým prítomným za účasť a 11. zasadnutie MsZ o 18:40 hod. ukončil.

V Spišských Vlachoch, dňa 06. októbra 2023

.....
Vladimír Baloga
primátor mesta

Overovatelia zápisnice a prijatých uznesení:

Ing. Juraj Jánošík

.....

Milan Biroščák

.....